

# POLAK

## W BRAZYLJI

Pismo tygodniowe -- dla wszystkich --

5 Marca 1909 r.

REDAKTOR I WYDAWCA KAZIMIERZ WARCHAŁOWSKI.

Rok V Nr. 10

### POLAK W BRAZYLJI

kosztuje:

Rocznie.	8 milr.
Półrocznie . . . . .	4 milr.
W Królestwie Polskim i Rosji . . . . .	7 rubli
W Niemczech . . . . .	14 marek
W Austrii . . . . .	16 koron
W Stanach Zjednoczonych	
Ameryki Północnej . . . . .	3 dolary.
Numer pojedynczy kosztuje . . . . .	200 rs.
Drobne ogłoszenia po 200rs. za wiersz lub jego miejsce.	

Adres dla listów i przesyłek pieniężnych:

„POLAK W BRAZYLJI“

Caixa postal Nr. 122

CURITYBA — PARANA — BRAZIL.

UWAGA. — Przesyłki pieniężne i wszelką korespondencję do Redakcji należy adresować, jak podano wyżej, — BEZ DODAWANIA JAKIEGOKOLWIEK NAZWISKA, gdyż adresowanie imienne spowodować może niepożądane opóźnienia w odbiorze listów. —

PRENUMERATE „POLAKA W BRAZYLJI“ przyjmują na warunkach redakcyjnych p. p. Bolesław Kłossowski — Ponta Grossa. Wojciech — S. Matheus. Antoni Jakubowski — Agua Branca. Józef Dytz — Ijuhy. Paweł Tymoteusz Wielewski — Lucena. Paweł Miecznikowski — Rio Claro. Józef Brudziński — Rio dos Patos. Jan Zwierzykowski — Sw. Barbara. Wincenty Hamerski — Guarany. Władysław Szulczewski — S. Feliciano. Antoni Kurkiewicz — Rio Negro. Edward Stelczyk — Porto Alegre. Antoni Wnorowski — Miguel Calmon.

Redakcja mieści się przy placu TIRADENTES Nr. 31 TELEFON N. 167 Redakcja otwarta codziennie od 8 rano do zmroku z wyjątkiem niedziel.

### O trzęsieniach ziemi.

Strasza klęska, która niedawno nawiedziła Włochy i która spowodowała śmierć i ruinę setek tysięcy ludzi, stała się przyczyną wielu fałszywych, trwogę wzbudzających pogłosek wśród ciemnego ludu. Jedni upatrują w tej klęsce początek końca świata, inni karę zesłaną na rodzaj ludzki. Tymczasem zjawisko trzęsienia ziemi podlega tak samo prawom natury, jak wiatry i huragany, które wieją podług pewnych praw, jak pioruny, jak ruch ziemi naokoło słońca, jak zmiana pór roku i wogóle jak wszelkie zjawiska, jakie nas otaczają. Wobec tego zamiast upatrywać w trzęsieniach ziemi przejawów jakichś złych, czy dobrych duchów, które dla ukarania rodzaju ludzkiego wstrząsają ziemią i burzą miasta, starajmy się poznać, jakie są naturalne przyczyny tego zjawiska.

Trzęsienia ziemi zdarzają się stosunkowo dosyć rzadko dlatego też w bardzo wielu ludziach wzbudza zabobonny strach, gdyż ludziom zdaje się, że dzieje się coś przeciwnego prawom natury, że ziemia, która jest zwykle nieruchoma pod naszymi stopami, zaczyna drgać. Taki sam zabobonny strach ogarnia nieoświecone masy na widok innych zjawisk natury, jakie nie codziennie zdarzają, naprzykład zaćmienie słońca lub księżyca. W dawnych czasach taki sam strach zabobonny wzbudzało i wiele innych zjawisk, naprzykład pioruny. Lud nasz w wielu miejscach i do dzisiejszego dnia uważa pioruny jako karę Bożą. Uderzy piorun w budynek i zapali go, a bardzo często cała wieś przypatruje się pożarowi z przerażeniem i nie pozwala go gasić. Wszak sam Bóg zapalił budynek, więc grzech byłoby sprzeciwiać się wyrokowi Boskim.

Lecz koniec końców uczeni odkryli prawa, jakie rządzą piorunami, wykazali oni, że są one tak samo naturalnym zjawiskiem, jak deszcze i nawet wynaleźli przyrząd zabezpieczający przed uderzeniem piorunu. Budynki zaopatrzone w piorunochron, nie boją się piorunów, gdyż od czasu wynalezienia

piorunochronu nie było jeszcze wypadku, aby piorun uszkodził budynek w niego zaopatrzony. Podobnie jak od deszczu zabezpieczamy się parasolem, tak i od pioruna — konduktorem, czyli po naszymu piorunochronem. Zjawisko trzęsienia ziemi nie jest jednak tak dokładnie zbadane, by można było znaleźć środek zabezpieczający przeciw niemu. Być może nawet, że ludzkość nigdy nie będzie w stanie zupełnie zabezpieczyć się przed tą klęską, gdyż to może okazać się ponad jej siły, lecz w każdym razie nauka wskazuje nam naturalne przyczyny tego zjawiska, a tym samym wyjaśnia nam, że trzęsienie ziemi nie jest przejawem kaprysu jakiejś nadnaturalnej istoty, lecz zupełnie naturalnym zjawiskiem.

Ziemia nasza nie zawsze miała taki wygląd, jaki ma obecnie. W odległych, bardzo odległych czasach, cała nasza ziemia unosiła się w przestrzeni w postaci gazu, czyli mgławicy. Mgławica ta z biegiem czasu zgęszczała się. Podobnie jak para wodna przy ochładzaniu zgęszcza się w wodę, tak i gazy z których powstała nasza ziemia, zgęszczały się w płyn. Być może ktoś temu zaprzeczy, być może komuś wyda się to dziwnem, że ta ziemia, składająca się z minerałów, kamieni i innych twardej materii kiedyś mogła być w postaci pary czy gazu. Jednakże tak było. Ciąła które obecnie na ziemi znamy jako ciała twarde, są zdolne zamieniać się w płyn, a przy zwiększeniu temperatury i w gaz, czyli parę. Wszyscy wszakże wiemy, że w piecach hutniczych ludzie topią, czyli zamieniają w płyn takie twarde ciała, jak żelazo i stal.

Otóż ta mgławica zgęszczając się, zamieniała się w płyn. Oczywiście temperatura tej płynnej masy musiała być straszliwie wysoka, gdyż ziemia składa się oprócz ciał łatwo pływających się także z ciał, których nie udaje się nam zamienić w płyn przy najwyższych temperaturach, jakie udało się dotychczas ludziom osiągnąć.

Jak wysoką musiała być w owe czasach temperatura ziemi, możemy sądzić o tym po temperaturze słońca, które

obecnie tak samo jest w płynnym stanie, jak ongi była ziemia. Pomimo odległości milionów mil, jaka nas dzieli od słońca, odczuwamy jego ciepło, a blask, jaki bije od tej rozpalonej masy, pomimo tak znacznej odległości, jest taki, że go nie mogą znieść nasze oczy.

Otóż taką rozpaloną płynną kulą, jaką obecnie jest słońce, tylko znacznie mniejszą od słońca, była ongi nasza ziemia.

Szły lata i tysiące lat i powoli ziemia zaczęła ostygnać i krzepnąć. Płyn, z którego składała się nasza ziemia, z wolna ochładzając się zaczął twardnieć.

Lecz podobnie jak tłuszcz stopiony zaczyna krzepnąć z początku na powierzchni, a pod powierzchnią stwardniałej skórki długi czas jeszcze utrzymuje się w stanie płynnym, tak też było i z naszą ziemią. Zaczęła ona krzepnąć od powierzchni i pokryła się ze wszystkich stron twardą skorupą. Skorupa ta z biegiem lat stawała się coraz grubsza coraz dalej w głąb ziemi sięgało oziębienie się.

Gdy skorupa ziemna stała się o tyle grubą, że żar wewnętrzny rozpalonego jeszcze jądra nie mógł już tak swobodnie przebiegać się nazewnątrz, zaczęło na ziemi powstawać życie, pojawiły się z biegiem czasu rośliny i zwierzęta a potem człowiek.

Oziębienie się ziemi trwa w dalszym ciągu, lecz wiele trzeba tysiące lat, żeby wystudzić ten okropny żar. To też jądro ziemi jest jeszcze płynne. Twarda skorupa ziemna ma obecnie 200 kilometrów.

Oto w jaki sposób ludzie doszli do tego obliczenia. Przy kopaniu głębokich studni i szybów kopalnianych zauważono, że im więcej się zapuszcza w głąb ziemi, tym temperatura wzrasta. Mniej więcej na każde 45 łokci głębokości temperatura wzrasta o jeden stopień. Jeżeli przypuścić, że temperatura w miarę pogłębiania się będzie tak samo jednostajnie wzrastać, to na głębokości około 4 kilometrów powinno być już tak gorąco, że tam woda musi kipieć i zamieniać się w parę, a

### W Cytadeli.

Obrazek przez Felicję Popławską.

Po drugiej stronie stołu na drewnianym stole siedział więzień.

— Więc i dziś nic pan nam nie powiesz? — mówił pułkownik do więźnia.

— Nie mam nic do powiedzenia.

— Panie Janie Lutecki — zaczął znowu pułkownik — zastanów się pan tylko. — Przecież nie żądam od pana rzeczy nadzwyczajnych. Ja panu powiem szczerze, że tylko do brzo panu życzyć, radzę być otwartym. Zresztą skrywanie nie nie pomoże, bo my i tak wszystko wiemy.

— Tembardziej więc niepotrzebnie mnie panowie się pytacie — odparł więzień.

— Owszem, potrzebnie, bo chcąc pana uwolnić, musimy mieć czarne na białem, dowód pańskiej niewinności. Wymień pan tylko nazwisko tej osoby, która transport z zagranicy przywiozła i u pana złożyła. Więcie nie żądany niczego.

— U mnieście panowie znaleźli, macie więc winnego i nie potrzebujecie nikogo więcej szukać.

— Ależ panie Lutecki, pan chyba nie wie sam co mówisz? Czy pan wie co mu grozi za to? Co najmniej pięć lat Syberji — a czy pan to wytrzymaś ze swoim zdrowiem? A i w więzieniu trzeba będzie jeszcze z rozczek albo i więcej przesiedzieć. Spójrzyj pan na siebie, jak pan wyglądasz.

Pułkownik Puzyrkin miał słuszość. Uwięziony Jan Lutecki wyglądał jak człowiek bardzo chory. Siedząc tu teraz z tą bladą twarzą, z dużymi, podobnymi oczami i długimi włosami i brodą, podobniejszy był do nieboszczyka, niż do żyjącego człowieka.

Będąc na wolności, zarabiał musiał ciężko na kawałek chleba i nieraz do późna w nocy widać było postać jego schyloną nad jakimś pisaniem. Choroba i śmierć żony, a później osiemnastomiesięczny pobyt w więzieniu rujnowały do reszty wątłe jego siły. A teraz ciężkie niepokój o staruszkę matkę i małe słabowite dziecko, trapił go i odbierał do reszty spokój ducha, tak potrzebny w podobnych warunkach. W ostatnich czasach był już tak osłabionym, że nie spał po nocach, a chwilami tracił zupełnie przytomność.

Wiedział też o tem dobrze pan pułkownik Puzyrkin i z przebiegłością, właściwą naturom nikczemnym, wyzykiwał to dla dopięcia swego celu, t. j. dla wydobycia od więźnia potrzebnych mu zeznań.

— Zresztą, co tu mówić — ciągnął dalej pułkownik Puzyrkin. — Pan chyba ani matki swojej, ani dziecka nie kochaś.

Więzień poruszył się niespokojnie i utkwiał oczy w mówiącego, ale nie wyrzekł ani słowa.

— Ja nie chcę pana martwić, panie Lutecki — mówił dalej żandarm, patrząc porozumiewająco na prokuratora — powiem panu tylko tyle, że obecność pana w domu i dziecku i matce byłaby bardzo potrzebną.

Więzień zbliżył jeszcze bardziej, a w oczach błysnęły mu niespokojne blaski.

— Potrzebna... tak... przecie to sam wiem... Ale co? może chore?... — mówił bezzwzględnie, patrząc przerażonym wzrokiem to na pułkownika, to na prokuratora.

— No, niech się pan tak znowu nie przeraża — uspokajał żandarm, przestraszony nagłą zmianą, jaka zaszła w twarzy więźnia.

— Niech pan powie tylko to, o co się pytamy, a będzie pan w tej chwili wolny — odezwał się milczący dotąd prokurator.

— I w sam czas przyjedzie pan do domu na samą kolację, a tam czekają pana barłzo. — Powiedzieć... powiem... a potem będę wolnym... — mówił zmienionym głosem, jakby sam do siebie, Jan Lutecki.

Pułkownik i prokurator przysunęli się bliżej do nieszczęśliwego skazańca, a na twarzach ich odbił się wyraz radości.

— Ależ wolny, wolny, naturalnie. Pędzisz pan wolny natychmiast — mówił pułkownik, wyciągając szyję i przygotowując się do tego, co usłyszy.

Młody żandarm w randze podporucznika, siedzący dotąd nieruchomo, wziął do rąk pióro, umoczył je w atramentie i przysunął sobie arkusz czystego papieru.

Więzień poruszał się niespokojnie na stole, pocierał ręką czoło i drząc na całym ciele, szeptał jakieś niezrozumiałe wyrazy, patrząc gdzieś w przestrzeń smętnie oczyma.

— Powiedz pan tylko, kto to u pana zostawił — mówił cichym, trochę drżącym głosem

pułkownik, pochylając się nad samem uchem więźnia.

— Jak nazwisko? Będziesz pan wolny... —

Jan Lutecki drgnął. Odwrócił twarz w stronę pytającego, wpatrzył się w niego wzrokiem obłąkanym i patrzył tak długo, że pułkownik mimowolnie cofnął się w tył.

Nagle, jakby zebrałszy resztę niezgłębionych myśli, więzień oprzytomniał. Podniósł się raptownie z siedzenia i krzyknął nieludzkim głosem:

— Puście mnie stąd... ja nie powiem, ja nie mam nic do powiedzenia...

Na twarzach wszystkich żandarmów odmalowało się oburzenie.

— Jaki! znowu to samo? — krzyknął z wściekłością Puzyrkin, zrywając się z miejsca.

— Tak, i nic innego nie powiem.

— I to jest ostatnie pańskie słowo?

— Ostatnie.

— W takim razie sam pan będziesz winien swemu nieszczęściu, bo dowiedz się, że dziecko twoje jest umierające, a matka upadła ze znużenia, rozpacz i nędzy. Rozumiesz pan?

Jan Lutecki zachwiał się i bezwiednie chwycił rękami za stół.

— Matka... dziecko... umrą — szepnął przez zaciśnięte usta.

— Daję panu jeszcze czas do namysłu, panie Lutecki — odezwał się znowu pułkownik. — Dziś przed wieczorem będę tu jeszcze i będę czekał na pana. Namysł się pan, a teraz może pan odejść.



na głębokości 200 kilometrów jest już tak gorąco, że żadne kamienie ani metale, jakie znamy na ziemi nie mogą się utrzymać w stanie twardym, lecz muszą być roztopione. Z tego więc widzimy, że twarda skorupa ziemiska nie może mieć większej grubości jak 200 kilometrów. Cała zaś przestrzeń od powierzchni ziemi do jej środka, licząca z górą 7000 kilometrów, jest zapełniona rozpaloną płynną masą. Jeżeli wyobrażymy sobie ziemię rozciągniętą na dwie połowy, to będzie ona nam przypominać rozciągniętą pomarańczę. Rozpalony środek ziemi mniej więcej będzie tak się stosował do skorupy ziemskiej, jak jądro pomarańczy do jej skórki.

We wnętrzu ziemi więc znajduje się kipiąca masa. Od czasu do czasu z rozmaitych przyczyn wytwarza się tam znaczna ilość gazów lub pary wodnej. Czy to woda z powierzchni ziemi przysącza się wyłobowisz jaką szczelinę i, dostawszy się do rozpalonego wnętrza, zamieni się na parę lub gazy, czy też gazy, już stwardniały, oderwie się od wewnętrznej powierzchni skorupy i, spadłszy w otchłań ognistą, stopi się lub nawet w parę zamieni się dość, że od czasu do czasu we wnętrzu ziemi wytwarza się wielka ilość gazów. Gazy te w zamkniętym zewnątrz środku ziemi, ciśniona na jej skorupę, oraz na płynne jądro. Jeżeli gazów wytworzy się od razu wielka ilość, to one tak raptownie naciskają skorupę ziemską, że następuje wstrząśnięcie. W innych znowu wypadkach naciskane przez gazy rozpalone i płynne jądro ziemi wzdyma skorupę ziemską w tych miejscach, które są najcieńsze, wypycha rodzaj pagórków czy góry, które w końcu pod naciskiem z wewnątrz dają szczelinę z której wylatuje nadmiar gazów, oraz rozpalonych płynów. Gdy zbyt gęsto gazów znalazł sobie już ujście wszystko powraca do dawnego porządku, dopóki znowu jaka przyczyna nie wywoła ponownego wybuchu gazów wewnątrz ziemi. Jak wulkany, tak też i trzęsienia ziemi zdarzają się przeważnie w tych miejscach kuli ziemskiej, w których skorupa ziemiska jest najcieńsza mianowicie mniej więcej w pasie zwrotnikowym. Południowa Europa w której leżą nawiedzone przez obecne trzęsienie ziemi, Włochy, jakkolwiek leży na północ od zwrotnika, lecz pomimo to jest jednym z najbardziej podległych zjawiskom wulkanicznemu krajem. Świadczy to o tem, że w tym miejscu skorupa ziemiska jest cieńsza niż gdzieindziej oraz, że prawdopodobnie tam znajdują się szczeliny, przez które woda morską przesącza się do rozpalonego wnętrza ziemi.

Trzęsienie ziemi obecne powinno być zaliczone do największych, tembardziej, że nie zakończyło się ono na jednych Włochach. Pisma donoszą o trzęsieniu

ziemi w Turcji, w Japonii oraz w innych krajach podległych temu zjawisku. Co do zburzonego obecnie miasta Messyny, to ona po raz drugi uciepiała już od trzęsienia ziemi. Pierwszy raz zburzyło do szczętu ją oraz 20 okolicznych wiosek trzęsienie ziemi w 1783 roku.

Największe trzęsienia ziemi, jakie zapamiętała ludzkość są następujące: w roku 19 po Nar. Chr. w krajach nad morzem Śródziemnym, zginęło wtedy około 120.000 ludzi, w roku 79 wybuch wulkanu Wezuwiusza we Włoszech pogrzebał pod lawą, popiołem i kamieniami dwa miasta: Herculanium i Pompeję, trzęsienie ziemi w roku 526 również pociągnęło za sobą znaczną ilość ofiar w południowej Europie. W roku 1331 skutkiem trzęsienia ziemi w Neapolu we Włoszech zginęło około 3000 ludzi. W roku 1692 zostało zniszczone miasto Port Royal na wyspie Jamajce w Północnej Ameryce. W roku 1693 na wyspie Sycylii zostało zniszczone 54 miast, 300 wsi i zginęło około 60 000 ludzi. W roku 1724 w Limie w Południowej Ameryce zginęło 1800 ludzi. 1-go listopada 1755 roku była zburzona Lizbona, zginęło wtedy 60 000 ludzi. W roku 1783 w Kalabrii w południowych Włoszech zginęło 30 000 ludzi. W roku 1797 w Peru—40 000 ludzi, w Caracas w Wenecueli—20 000 ludzi. Podczas trzęsienia ziemi w sierpniu 1868 roku, które nawiedziło południową Amerykę zginęło 70 000. W kwietniu 1902 roku silne trzęsienie ziemi nawiedziło Guatemalę na koniec w 1905 roku było trzęsienie ziemi w Kalabrii w południowych Włoszech, oraz w Ameryce w mieście S. Francisco.

Na północ i na południe od dosyć szerokiego pasa ziemi, jaki bywa zwykle nawiedzany przez trzęsienia, rzadko się kiedy one zdarzają i to najczęściej w bardzo słabej formie, tak że przechodzą niepostrzeżenie. Jednak kiedyś, kiedy skorupa ziemiska była znacznie cieńszą, musiały one nawiedzać i te okolice. Liczne, wygasłe już przeważnie dziś wulkany, wymownie świadczą, że i tu pracowały podziemne siły, a parę wulkanów na północy i południu naszej kuli, dymi jeszcze do dziś dnia.

## Świat drobnoustrojów.

Polemika.

Artykuł mój „Świat drobnoustrojów” został nielitościwie skrytykowany przez p. S. K. w „Gazecie Polskiej”. Gdyby mi robiono jedynie rzeczowe zarzuty, nie pozostawało by mi nic innego, jak schylić głowę i sprostować błędne twierdzenia w nim zawarte. Lecz surowy krytyk zbyt uniósł się, zbyt chciał imponować swoją uczonością i... zaczął upatrywać winę nawet tam, gdzie jej nie było. Gdy się jaką rzecz mierzy czy krytykuje,

należy zawsze używać odpowiedniej miary. Jeżeli krytykowi dadzą do rąk jakie naukowe dzieło, a on zacznie do niego stosować miarę, jakiej używa się do oceny utworów poezji, to, jakkolwiek dzieło to może zawierać w sobie prawdziwe skarby dla nauki, jednak taki krytyk potępi je bezwarunkowo, gdyż nie będzie owo posiadało tych zalet, jakie wymagane są od poezji. Dlatego też krytyk, aby być sprawiedliwym, powinien przedewszystkiem zastanowić się na tym, jakiego rodzaju ma on przed sobą utwór. Mój krytyk o tej bagatelce zapomniął i od samego początku wziął do rąk fałszywą miarę.

Artykuły w rodzaju mojego „Świat drobnoustrojów” należą do tak zwanych popularno naukowych. Mają one na celu poznać szerszy ogół z jakąś dziedziną nauki, dać w dostępnej formie pojęcie o zdobywanych wiedzy, obalić istniejące przeszkody. Artykuły takiego rodzaju przedewszystkiem muszą być krótkie, gdyż są przeznaczone przeważnie dla ludzi, którzy nie mają czasu na dłuższe studia. Autor musi w kilkuset wierszach zmieścić to, co stanowi przedmiot wielotomowych specjalnych prac. Odrzuca więc on z konieczności wszystko, co mu się zdaje drugorzędnym, pozostawia zaś tylko to, co uważa za niezbędne. Więc nie można robić zarzutu popularyzatorowi, że on pobieżnie traktuje przedmiot. Robi on to z konieczności i wszystkie bez wyjątku popularne utwory są pobieżne.

Artykuł popularny musi posiadać dostępną dla najszerszych mas formę. Artykuł napisany ciężkim stylem, zawierający masę cudzoziemskich terminów naukowych, jest narażony na to, że nie zostanie zrozumiany przez te właśnie najszersze masy, dla których jest przeznaczony. Jestem pewien że ustep o fizjologii krwi w artykule p. S. K. spotka właśnie ten smutny los. W artykułach popularno naukowych ścisłość wyrażen i terminów naukowych zwykłe musi paść ofiarą popularności i nie można znowu mieć za złe popularyzatorowi, że zamiast ścisłych terminów i określeń naukowych, używa on więcej dostępnych i obrazowych.

Jak wspominałem, p. S. K. uniósł się zapałem szukania w moim artykule błędów i znalazł je nawet tam, gdzie ich nie było. Tak n. p. co do kształtu bakterji, moje wyrażenie, że kształt bakterji bywa zazwyczaj podługowaty, wywołał opozycję zupełnie niesłuszną. Podługowatym kształtem nazywamy taki, w którym jeden wymiar jest większym niż inne, czyli długość jest większa od szerokości, to też nie tylko łaseczniki są podługowatej formy, lecz i wibryony, i skretki, i przecinkowce, i wogóle wszystkie bakterje, w których długość przeważa nad szerokością i grubością.

Opisując skład krwi, wspominałem o białych i czerwonych ciałkach jedynie dlatego, że to uważałem za najważniejsze, o Bizzozero zaś, którego rola, jak pan sam wspomina, nie jest wyjaśniona dostatecznie, nie uważałem za stosowne wspominać w popularnym krótkim artykule, jak również uważam wprost za śmieszne określanie w popularnym krótkim artykule stopnia czerwoności czerwonych ciałek krwi, oraz opisywanie wszystkich jej właściwości i chemicznego składu. Napisałem, że białe ciałka są „nieokreślonych kształtów”, pan mi zarzucił to wyrażenie, zastępując je wyrażeniem: „nieprawidłowych kształtów”. Jakaż jest różnica pomiędzy tymi dwoma wyrażeniami?

Pisząc o białych ciałkach, wspominałem, że sprawiają one wrażenie żywych istot i wykonują ruchy, krytyk zaś powiada: „Właśnie, że tak nie jest” i zaraz potwierdza dosyć szczegółowo... że właśnie tak jest, jak ja napisałem, opisując szczegółowo ameboidalne ruchy białych ciałek. Rzeczywiście trudno zrozumieć o co mu chodzi.

Termin pseudopodia, nazwany przezemnie macki również nie podoba się srogiemu krytykowi. Mnie on także nie zupełnie trafia do przekonania, lecz jeżeli pan posiada lepszy termin, to czemu go pan nie podaje. Wogóle cała „krytyka” jest w tym rodzaju.

Dopuszczone przezemnie rzeczywiste nieścisłości, których trudno było uniknąć w popularnym artykule, zostały rozdane do rozmiarów zbrodni. Wyszukiwanie w moim artykule nieścisłości, tak pochłonięło sz. krytyka, że nie zdaje on sobie sprawy z tego, że jego zarzuty są po większej części gołosłowne. Tak n. p. pisząc o zakaźnych chorobach, wspominałem o tym, że w większości takich chorób organizmy, które raz przebyły chorobę, po raz drugi trudniej jej ulegają. Krytyk z całą stanowczością twierdzi, że ja się mylę, gdyż on zna kilka chorób, które wymienia, a w których podobnego zjawiska nie da się zaobserwować. Ależ srogi Panie, ja wcale nie pisałem, że to zjawisko dotyczy się wszystkich chorób, lecz większości i jeżeli sz. pan uważał, że to moje twierdzenie jest tak wielką herezją, to czemu pan tego nie dowiódł w logiczny sposób, przytaczając spis wszystkich chorób, w jakich to zjawisko zachodzi, oraz również w wszystkich, do jakich ono się nie stosuje. Dopiero obliczwszy ilość jednych i drugich, można mi dowieść omyłki. A ponieważ podobny sposób może byłby przytłaczający dla sz. pana, to należało przynajmniej wskazać źródło jakiegoś poważnego, z którego pan czerpał to obliczenie, a nie rzucić nazwy kilku chorób, które niby mają potwierdzić pański zarzut.

Traktat o szczepieniu ospy oraz o jej leczeniu byłby może bardzo dobrym, gdyby był więcej popularnym, ale, szanowny panie, przypięty jest on również jak i traktat o fizjologii krwi chyba jedynie dla popisania się pańskimi wiadomościami. Wątpię, czy kogo ono zbudują, gdyż są za mało popularne i dają masę na nie nikomu niepotrzebnych szczegółów, a tych kilku czytelników, którzyby zechcieli specjalnie zaznajomić się z tą dziedziną, znajdą w tej kwestji nierównie obszerniejsze i dostępne artykuły w pierwszej lepszej przyzwoitej encyklopedji.

Artykuł mój miał głównie na celu danie ogólnych wiadomości o zakaźnych chorobach, wykazanie, że przyczyną ich jest nie „urok”, nie „zadanie”, które jest w stanie „odeczynić” tylko znachor lub babka, lecz że są one spowodowane zupełnie naturalnymi czynnikami, które w wielu wypadkach jest w stanie zwalczać medycyna.

Co zaś do zarzutu, że przesadzam znaczenie fagocytów w walce organizmu z bakterjami, to kieruję się w tej kwestji rezultatami badań profesora Miecznikowa. Powinny chyba być one znane krytykowi. To też dziwi mnie mocno zarzut przeceniania znaczenia fagocytów. Jeżeli sz. panu są znane ostatnie rezultaty jakie osiągnął wspomniany profesor, to należało być ostrożniejszym.

Nie uważam swojego artykułu za szczyt doskonałości, widzę w nim wiele usterek, których być może zdolnijszy odemnie popularyzator mógłby uniknąć, lecz cóż robić. Ci co uważają siebie za zdolniejszych i więcej oświeconych z przedmiotu nie poczuwają się do obowiązku dzielenia się swoimi wiadomościami z młodszą bracią i zamiast nieść światło pod strzechy, ograniczają swoją działalność jedynie do nieudolnej krytyki tych prób i starań, jakie w tym kierunku czynią ludzie dobrej woli.

Jeżeli zaś sz. krytyk zechce w dostępnej oczywiście formie dzielić się swoimi naukowymi zasobami z lańcagiem i potrzebującym wieścią ogółem, to nie tylko szpalaty „Gazety Polskiej” ale i „Polaka” zawsze będą stać dla niego otworem.

Podporucznik zadzwonił stojącym na stole dzwonkiem i w tej chwili do pokoju weszło dwóch żandarmów z dobytymi szablami.

— Odprowadzić do numeru — wydal rozkaz pan pułkownik.

Jan Lutecki wyszedł chwiejnym krokiem, mając za sobą i przed sobą żandarma z dobytą szablą. Przeszli tak długi korytarz i zatrzymali się przed drzwiami, które miały u góry numer 45. Zgrzytnęły zardzewiałe zawiasy i więzień wszedł do małej celi, w której już od ośmiu miesięcy bez wyjścia przebywał.

Nastala cisza. Więzień pozostał sam. Nie, nie był on sam — towarzyszyły mu jego myśli posępne, czarne jak przecucie śmierci, szarpające duszę, odbierające przytomność umysłu.

Jan wszedł do celi i stanął wpatrzonej błędnie oczyma w jeden punkt. Ostatnie słowa żandarmskiego pułkownika jak ostrzem przeszły jego serce i zmąciły biedne, skolatanne myśli.

— Chore... konające... matka bez życia... trupy... — mówił nieprzytomnie, ściskając głowę rękami.

— Będziesz wolny... — zadzwęczały mu w uszach słowa żandarma.

Być wolnym! Sama myśl o tem jest taką rozkoszą, że aż go boli prawie. Czuje wyraźnie, jak go coś ściska w piersiach i oddech tamuje. Tak go męczy już te ściany. Czuje, że oddałby wiele za przebicie w nich choćby małego otworu. Wyjść, wyjść stąd choć na chwilę, bo go coś dusi — nie wytrzyma...

Drżącymi rękami Jan rozrywa sobie koszulę na piersiach i coraz niespokojniej zaczyna biegać po pokoju.

— Ratunku, ratunku!

Tak źle nigdy mu jeszcze nie było.

— Będziesz wolny... powiedz, kto to zostawił — zgrzytnęły znowu w uszach słowa żandarma.

— Powiedzieć, tak, tak, powiedzieć a potem być wolnym...

Chora dusza biednego szaleńca czuje tylko jedno pragnienie — pragnienie wolności, pod wpływem tego uczucia zatracca pamięć o sumieniu i honorze.

— Mam prawo powiedzieć... muszę ratować dziecko i matkę... i będę wolnym... wolnym... — szepcze Jan, drżąc na całym ciele, spieczonymi od gorączki ustami.

— Wolny!... — Dzik, okropny śmiech warjanta wykrzywił mu usta i zmącił ciszę więziennej kajni.

Po chwili wyczerpany cierpieniem i walką upadł na stół i zwrócił twarz w stronę zakratowanego okna.

Pod oknem stał stół, a na nim leżały przyniesione przed chwilą rzeczy i list od matki.

Wzrok więźnia wpadł w błędnie w owe przedmioty. Nagle z twarzy jego znikł grymas okropnego śmiechu. Ruchem gwałtownym pochylił Jan list matki!

„Synu mój! Dziś wigilia...” posyłam ci kawalek opłatka, który jeszcze z dawniejszych czasów zachowałam. Łamię się z tobą na lepszą przyszłość, na lepszą dolę. Bądź mężny i

silny duchem, a matka twoja zawsze błogosławić będzie twoją zasnę, szlachetną duszę...”

Janowi pociemniało w oczach, ale biedny umysł jego zaczął się rozjaśniać. Zaciął kurczowo w rękę list matki i upadł twarzą na stojące obok łóżko. Oslabł ciałem, ale jednocześnie jakieś błogie uczucie napęliło całą jego istotą. Czuł wyraźnie, że pękły okowy, co jak kleszcze ścisnęły mu głowę i spadł ciężar, co jak kamień grobowy przyniósł mu pierś. Jakaś jasność łagodna rozlała się w nim całym i wionęła nań ciepłym tchnieniem życia.

Matka... błogosławić cię... — szeptał coraz spokojniej, aż po chwili cichy sen zamknął zmęczone powieki i oczom duszy jego ukazał czarowne widzenie wolności.

\* \* \*

Krótki dzień zimowy skończył swoją wędrówkę. Na ulicach robiło się coraz ciszej — wszyscy podążali do domów, ażeby w kole rodzinnym zasiąść do wigilijnej wiewczery. Z niektórych okien były snopy przyjemnego światła od jarzących się choinek.

Do małej celi więziennej, opatrzonej numerem 45, wszedł dyżurny żandarm.

— Pułkownik Puzyrkin przyjechał i czeka na pana — zwrócił się do Jana Luteckiego, który z listem matki w rękę, błysnął jeszcze niż zwykle, ale już spokojny, siedział przy stole.

— Nie pójdę, ja nie mam mu nic do powiedzenia — odrzekł spokojnie więzień.

Zgrzytnęły zamki okutych żelazem drzwi i żandarm wyszedł.

Z piersi więźnia uleciało głębokie westchnienie spokoju i zlało się z cichym szepem mólity błogosławiącej go matki...

KONIEC.

Można gnębić niewinność, okować w kajdany,

Lecz kto pewny w sumieniu, w cnocie niezachwiany,

Ten łańcuchem obciążon potrafi być sobą;

Pęta ciężą na zbrodni, cnocie są ozdobą.

Kazimierz Brodziński.

\* \* \*

Pracuj, choćby się krwawym potem oblało czoło twoje. Siej ziarno, choćby kto inny miasto ciebie miał zbierać plony, pomnij, że siejesz dla wszystkich.

K. Baliński.

\* \* \*

Wszystko swoim strula jadem, Niespokojna chęć człowieka; Szczęście idzie jego śladem, A on przed nim wciąż ucieka.

J. U. Niemcewicz



## Z całej Polski.

**PROJEKT UTWORZENIA GUBERNII CHEŁMSKIEJ.** W przeszłym numerze pisaliśmy o projekcie utworzenia nowej gubernii chełmskiej. Projekt ten datuje się nie od dnia dzisiejszego i posiada swoją historję. Powstał on wkrótce po „nawróceniu“ unitów na prawosławie. Świeżo przechrzczeni za pomocą nahańki unicy, nie zdradzali wielkiego przywiązania do swojej nowej religji, więc dla utrwalenia tam prawosławia powstał ów projekt stworzenia specjalnej gubernji, w skład której weszłyby powiaty zamieszkałe przez byłych unitów. Lecz projekt ten do roku 1904 pozostawał w zawieszeniu.

27 marca 1904 roku, jak pisze gazeta „Riecz“ w Petersburgu odbyła się specjalna narada w tej sprawie. W niej uczestniczyli: ober-prokurator synodu Pobiedonoscew, warszawski generał-gubernator Czertkow, minister wojny Kuropatkin, minister finansów Witte, minister sprawiedliwości Murawjew i minister spraw wewnętrznych Sipiagin.

Jak widać z Najwyżej zatwierdzonego protokołu posiedzenia, wszyscy oprócz przewodniczącego, Pobiedonoscewa, byli przeciwni utworzeniu nowej gubernji. Argumenty, które oponenci wysunęli przeciw odłączeniu Chełmszczyzny, wystarczają do oceny z punktu widzenia interesów biurokratycznych i państwowych zatwierdzonego obecnie przez ministerjum środka i rząd powinien się z nimi liczyć.

Minister sprawiedliwości wskazywał wtedy, że w Chełmszczyźnie posiadają moc obowiązującą polskie prawa cywilne i wyłączenie kraju tworzy wielkie trudności pod tym względem.

Minister finansów zwracał uwagę na to, że rządy w Polsce i w kraju południowym są przecież w ręku rosyjan i nie warto wydawać znacznej sumy pieniędzy na utworzenie specjalnej gubernji.

Minister spraw wewnętrznych uważał, że logiczne rozwiązanie kwestji tej doprowadzi do absurdu, gdyż stworzenie tylko nowej jednostki administracyjnej — jest pustą formą, tylko przecięcie wszelkich stosunków z polakami może doprowadzić do celu. Wobec tego, odłączenie musi wywołać „złamanie całego bytu ludności. Okaże się, iż będzie niezbędne stosowanie „ciężkich środków“, w rodzaju zakazu nabywania własności przez polaków w granicach nowej gubernji.

A nawet być może, iż będzie potrzeba zastosować przymusowe wysiedlenie polaków z gubernji i sprowadzić do niej ludność rosyjską, która jeszcze pozostanie w granicach Królestwa. Oprócz tego trzeba będzie zamknąć wszystkie kościoły, zmienić ustrój gminy i t. p.

Minister wojny krytykował projekt z punktu widzenia strategji. „Zamięszanie i niezadawanie spowodowane przez odłączenie Chełmszczyzny pogorszy jeszcze, na wypadek komplikacji politycznych: tak już trudne zadanie zarządu wojskowego“.

General-gubernator warszawski uznał, że w imię pokojowego rozwoju kraju trzeba raz na zawsze skończyć z zamiarem utworzenia nowej gubernji.

I specjalna narada rozpatrzywszy wszechstronnie kwestję postanowiła przedstawić do decyzji Najjaśniejszego Pana następującą rezolucję:

„Stworzenie gubernji chełmskiej, bez zastosowania skutecznych środków rusyfikacji, nie osiągnie zamierzonego celu, a ponieważ zastosowanie niezbędnych środków, wobec dzisiejszej sytuacji jest niemożliwe, to i stworzenie z Zabuza rosyjskiego specjalnej gubernji nie jest pożądane dzisiaj“.

Tak brzmiała opinja sfer rządowych przed pięciu laty.

targ turecko-bułgarski jest zaledwo jednym z wielu, które mogą wywołać wybuch ogólnoeuropejskiej wojny.

Turcja więc chyba nie będzie tak naiwną, aby wypłacić Rosji kontrybucję przed tym, niż sytuacja polityczna zupełnie wyjaśni się, gdyż lada chwila mogą zająć wypadki, które mogą Turcję zwolnić od obowiązku wypłaty tej sumy. Ale i pomimo tej sprawy, stanowisko Rosji nie przestaje być dwuznacznym. Jako sprzymierzeniec Anglii, powinna ona stanąć przeciw Austrii i Bułgarji, jednakże nie przestaje popierać Bułgarji. Niewątpliwie najbliższą przyszłość zmusi ją do zajęcia bardziej określonego stanowiska.

Półrządowa prasa rosyjska w ostatnich czasach coraz częściej zaczyna poświecać artykuły sprawie konieczności ulepszenia obrony granic ze strony Niemiec, oraz potrzebie lepszego ufortyfikowania Petersburga który obecnie, w razie wojny z Niemcami, może być łatwo zbombardowany przez pancerniki niemieckie.

Te artykuły dobrze poinformowanej prasy rosyjskiej, oraz wiadomość o tym, że Anglia znacznie powiększa swoją flotę na Bałtyckim morzu, dają dużo do myślenia i kto wie, czy główny akt dramatu bałkańskiego rozegrany zostanie nie na Bałkanach, lecz na północnym wybrzeżu Bałtyku.

## W SPRAWIE KORESPONDENCJI.

Wielu z czytelników naszych zwracało się do nas byśmy w „Polaku“ umieszczali więcej wiadomości z kolonji. „Polak“ chce i stara się stać się pismem, dającym jak najwierniejsze odbicie życia polskiego w Paranie. Wiedzą czytelnicy nasi, że wszelkie korespondencje chętnie umieszczamy i od czytelników też samych zależy, aby korespondencji tych więcej było. Zwykle jednak ludzie piszą do redakcji tylko kiedy zajdzie jakiś fakt niezwykły, n. p. morderstwo, zjawienie się szarańchy lub coś podobnego. Wiadomości o urodzajach, opisy życia na kolonji, sprawozdań z handlu nikt prawie nie przysyła, a byłoby to ciekawym i bez porównania korzystniejszym. Prosimy więc wszystkich, których te sprawy obchodzą, o nadsyłanie nam możliwie wyczerpujących wiadomości o wszystkim, co się dzieje w miejscowościach, przez nich zamieszkiwanych.

Częste korespondencje dadzą nam możność prowadzić dokładną kronikę życia na kolonjach, na czym zyskują sami czytelnicy. Chętnie się dowiadujemy o tym, co się dzieje u innych, jak żyją, co robią, i samemu przyjemnie innym o swoich sprawach donieść.

Jednym z ważniejszych zadań dobrego pisma jest pośredniczyć przy wymianie myśli między czytelnikami swymi; spodziewamy się, że i nasi zechcą w dobrze zrozumianym interesie własnym dostarczać nam więcej wiadomości o sobie czym wielką przysługę oddadzą naszemu społeczeństwu i naszej pracy dopomoga.

## KRONIKA.

**NOWA LINJA KOLEJOWA.** Dnia 28 Lutego odbyło się uroczyste otwarcie ruchu na nowo wybudowanej linii kolejowej z Kurytyby do Rio Branco w obecności zastępcy prezydenta stanu i innych wyższych urzędników i przedstawicieli władzy stanowej, tudzież przedstawicieli zagranicznych konsulatów i miejscowej prasy.

Nowa linja kolejowa nosi nazwę „Estrada de Ferro do Norte do Paraná“ czyli Północno-Parańska kolej żelazna i przechodzi przez następujące miejscowości, w których zostały utworzone stacje kolejowe: Cachoeira, Tamandare, Caixa d'agua, Tranqueira, Itapirussa i Rio Branco!

Powyzsza linja kolejowa przechodząc przez okolice pobliskiej Assunguy i Serro Azul wpłynie na rozwój przemysłu i rolnictwa w wymienionych miejscowościach.

Przejazd z Kurytyby do Rio Branco według ogłoszonej taryfy wynosić będzie pierwszą klasą 4\$900 i drugą klasą 2\$800.

Otwarcie nowej linii kolejowej jest faktem bardzo ważnym w życiu Parańskim, biorąc pod uwagę słaby stosunkowo stan komunikacji tutejszej.

**DUCHOWIEŃSTWO I PODATKI.** Według praw tutejszych wszyscy rejenci, adwokaci, doktorowie i t. d. placą od swych profesji stosowne podatki na rzecz państwa. W ubiegłym tygodniu na sesji kongresu stanowego jeden z deputowanych wniósł projekt aby obłożyć również podatkiem i duchowieństwo tutejsze, twierdząc, że o ile inne profesje służące dla dobra publicznego są obciążane podatkami, więc w imię sprawiedliwości należałoby również w tej samej mierze obciążyć podatkiem i stan duchowny. Projekt wspomniany jak zwykle i wszystkie inne znalazł między deputowanymi w kongresie u jednych poparcie u drugich zaś opozycję. Dyskusje na ten temat irwają w dalszym ciągu, jaki ostateczny będzie rezultat na razie przewidzieć trudno.

Nadmieniamy przy tem, że kwestja opodatkowania kościoła lub duchowieństwa, niejednokrotnie już była poruszana i znajdowała uznanie w Paranie. Parę lat temu w municypjum Tibagy zapadła uchwała mocą której zostały opodatkowane kościoły istniejące we wspomnianym municypjum. Przeprowadzeniu w życie tej uchwały sprzeciwił się ówczesny prezydent Parany dr. Wincenty Machado, któremu wtedy dla różnych politycznych względów uchwała ta nie była na rękę a chociaż na protest prezydenta stanu można było reagować, jednakże kamera municypalna w Tibagy nie chciała wchodzić w zatargi z wszechwładnym naówczas Machado i wspomniana uchwała została pogrzebana.

**KARNAWAŁ.** Dnie karnawałowe w tym roku nie należały do zbyt ożywionych, zabawom na ulicach miasta przeszkadzały deszcze, które od pewnego czasu stale padają w tutejszej okolicy. Zaledwo w ostatni Wtorek gdy pogoda nadspodziewanie dopisała, ulice Kurytyby zaroily się publicznością, ukazały się przystrojone powozy, maski i t. d.

Od paru lat ostatnich zauważyć się daje podczas karnawału mniejsze ożywienie w zabawach. Główną przeszkodą temu staje się rząd, który obecnie zabrania demonstrować karykatury różnych tutejszych polityków i działaczy i wydał rozporządzenie podług którego obywateli tutejsi muszą brać od policji pozwolenie na noszenie masek i t. d. Oprócz tego gęste konne patrole policji krepują swobodę bawiącej się publiczności.

W ubiegłą niedzielę urządzono szereg zabaw na pożegnanie karnawału, odbyło się na placu Ozorio tak zwane korso kwiatowe.

Stroje niektórych pań biorących udział w korso rzuciły się w oczy swą wytwornością i elegancją, tudzież fantastycznym ubraniem kwiatami. Również kilka pojazdów było ładnie ubranych kwiatami, wstążkami i t. d.

Na ogół biorąc karnawał u nas przeszedł spokojnie, przynajmniej bezpośrednio nie stał się przyczyną żadnych zajść mogących zakłócić spokój publiczny, jak w innych miejscowościach Brazylii n. p. w Rio, gdzie złoczyńcy ukryci pod maskami spełnili parę zbrodni i uszli bezkarnie. W Bahii również było parę krwawych awantur, a oprócz tego miało miejsce zdarzenie jak donoszą pisma brazylijskie więcej komicznej natury, a mianowicie tamtejszy konsul angielski jadąc tramwajem znieważył czynnie jedną z pań, która według powszechnie przyjętego tu zwyczaju podczas karnawału oblała go perfumami. Anglicy jak wiadomo nie lubią żartów.

**AFFONSO PENNA.** Dnia 25. z. m. około 55 kolonistów mieszańców narodowości z kolonji Affonso Penna przybyło do Kurytyby i udało się do sekretariatu robót publicznych i kolonizacji w celu zanieśienia protestu przeciw ostatniemu rozporządzeniu sekretariatu, mocą którego zostało przerwane wydawanie żywności kolonistom.

W odpowiedzi na wniesiony protest sekretariat zakomunikował kolonistom, że ci z nich otrzymają nadal zapomogi, którzy korzystali z takowych mniej niż 6 miesięcy, ci zaś, którym wspom-

niany termin już upłynął zostaną pozbawieni zapomóg.

**PSY NA USŁUGACH POLICJI.** Jedno z pism brazylijskich wychodzących w Rio de Janeiro zwraca uwagę na usługi, które oddają policji psy przy tropieniu zbrodniarzy i proponuje zastosowanie takowych przy policji w Rio de Janeiro. Projekt ów zyskał obecnie wielu zwolenników i prawdopodobnie w krótkim czasie zostanie w czyn wprowadzony.

**OPERETKA.** Parę dni temu przybyła do Kurytyby włoska trupa operetkowa pod dyrektcją p. Ernesto Lahor. Wspomniana trupa ma zamiar dać w Kurytybie szereg przedstawień, od powodzenia zaś takowych będzie zależeć czas pobytu trupy w naszym mieście.

Z RIO donoszą, że dn. 27 z. m. rząd otworzył kredyt w sumie 200 tysięcy milrejsów dla rozwijania propagandy produktów brazylijskich za granicą.

Dnia 25 lutego po ciężkich i długich cierpieniach zakończył życie ś. p. Franciszek Marszałek.

Polacy w Thomas Coelho stracili w osobie zmarłego nie tylko majątnego rodaka, ale działacza na niwie politycznej.

Ś. p. Franciszek Marszałek pozostawia po sobie żal nie tylko wśród rodziny, ale i w szerokim kole swoich i obcych. Swoim taktem i zabiegliwością zdobył sobie szeroki rozgłos i poważanie oraz wpływy polityczne, był prezesem kamery municypalnej w Araukarji i sub-komisarzem policji.

Nie ma go już wśród nas, a wielka szkoda, gdyż zastąpić go trudno.

Wielkie i nieocenione zasługi położył zmarły przy założeniu t-wa „Postęp“ w Thomas Coelho, którego również był prezesem.

W sobotę d. 27 rano odbył się przy licznych udziale publiczności pogrzeb ś. p. Franciszka Marszałka.

T-wo „Postęp“

Przy niniejszym numerze „Polaka“ zamiast dodatku powieściowego załączamy 5 i 6 arkusze powieści „EMISARJUSZ“

## Ogłoszenia.

Za dział ten Redakcja nie odpowiada.

Wszystkim, którzy brali udział w pogrzebie ś. p. Franciszka Marszałka, prezesa T-wa „Postęp“ na Thomas Coelho, składamy najserdeczniejsze podziękowanie.

T-wo „Postęp“.

Niniejszym zawiadamiam, że z dniem 15 MARCA r. b. rozpoczynam Praktyczny kurs

## BUCHALTERJI PODWÓJNEJ

oraz prowadzenia wszelkich ksiąg handlowych, przepisanych tutejszym kodeksem. Wykład w języku polskim. Prowadzenie ksiąg w języku portugalskim. Kurs trwać będzie 6 TYGODNI.

Cena 50.000

[Przy wpisie 25.000, po ukończeniu kursu 25.000]

Franciszek Bayer.

Zawodowy rachmistrz.

Wpisywać się można w polskim sklepie „Unia“ od godz. 3 do 5 po południu.

Niniejszym podajemy do wiadomości, że od 1-go marca r. b. wakuje posada nauczyciela (względnie nauczycielki) przy szkole polskiego T-wa „Oświata“ w Ponta Grossa

Chęć objąć to miejsce prosimy o nadsyłanie ofert na ręce zarządu T-wa pod adresem.

Ponta Grossa Caixa postal N. 90.

TYDZIEŃ  
POLITYCZNY

Stanowisko Rosji w sprawie bałkańskiej na pierwszy rzut oka zdaje się niejasnem. Bardzo energiczna pomoc jaką okazuje rząd rosyjski w zbrojeniach się Bułgarji z jednej strony, a z drugiej strony usiłowanie odwrócenia zbrojnego zatargu pomiędzy Bułgarją i Turcją, a przynajmniej odroczenia go na jakiś czas, utrudniały zorientowanie się w polityce Rosji. W ostatnich jednak czasach ta dwulicowa polityka Rosji znacznie wyjaśniła się. Oto wkrótce Turcja ma wypłacić Rosji 82 miliony, jako ostatnią ratę kontrybucji wojennej. W razie wybuchu wojny oczywiście Turcja tej kontrybucji nie zapłaci, więc Rosja, nie chcąc na tym tracić, stara się usilnie przeciwnie sprawę tak, aby wybuch nastąpił już po zaplaceniu przez Turcję tej kontrybucji. Lecz widocznie nie wiele już ma Rosja nadziei na dalsze odciąganie wojny, bo oto w ostatnich czasach proponowała ona Turcji, aby ta ostatnia przekazała wypłatę tych 82 milionów na Bułgarję. Bułgarja, która jakoby gotowa jest tę sumę zapłacić Turcji tytułem odszkodowania za ogłoszenie swojej niezawisłości, wypłaci ją Rosji. Lecz po pierwsze Turcja rości sobie pretensję do otrzymania znacznie większego odszkodowania od Bułgarji, Bułgarja zaś nie życzy sobie nie płacić, powtóre nawet po uregulowaniu zatargu Bułgarsko-tureckiego, widmo wojny nie będzie zażegnane, „gdyż za-

Rzadka sposobność!

Tylko jeden raz!



# Jezeli chcecie,

ażeby dzieci Wasze chowały się zdrowo i nie zapadały na przewlekłe choroby żołądkowe  
używajcie znaną na całym świecie

## Maczkę mleczną Nestle

### Farinha Lactea Nestle

Odżywka to najodpowiedniejsza i najtańsza dla dzieci waszych.

Wyrabia się w Vercy (w Szwajcarii) z najlepszego mleka krów alpejskich.

Otrzymujemy bezpośrednio częste i niewielkie przesyłki, ażeby nasi konsumenci mogli być pewnymi, że produkt jest **zawsze świeży**.

Do nabycia we wszystkich większych sklepach.

AGENCI DLA PARANY:  
**Velo & Matteucci**

Curitya.

Zawsze powinniście mieć w swym domu.

**Prawdziwy nie podrabiany**

# FERNET BRANCA

**Środek niezawodny** przeciw chorobom żołądka i kiszek.

**Zapobiegający** przeciw chorobom zaraźliwym: febrze, tyfusowi ospy, febrze żółtej, i wogóle chorobom gorączkowym.

Koninklijke Hollandsche Lloyd

**LLOYD KRÓLEWSKI HOLENDERSKI**

Nowe towarzystwo okrętowe holenderskie subwencjonowane przez rząd holenderski.



Statki, odchodzące do Europy:

Amstelland — 26 Stycznia

Zaanland — 23 Lutego

Wspaniały statek holenderski

**Rinland**

9.000 tonn, oświetlony elektrycznością, odejście z Santos 22 Grudnia

przez Rio de Janeiro,

Leixoes,

Lizbonę,

Vigo,

Dunkierkę,

do Amsterdamu

Na statku tym pasażerowie 3-ej klasy otrzymują wino dwa razy dziennie; kuchnia portugalska.

Statki tego towarzystwa posiadają specjalne wygody dla pasażerów 3-ej klasy, porządne stoły, oddzielne sale jadalne, kąpiel, wodę ochładzaną i t. d.; kajuty o 2-ch i 4-ch łóżkach.

**CENY PRZEJAZDU 3-A KLASA:**

Do Lizbony i Leixoes — Rs. 68\$000

Do Vigo — Rs. 73\$000

Do Dunkierki — Rs. 73\$000

Do Amsterdamu — Rs. 73\$000

Wkluczając opłatę na rzecz rządu.

Oddzielne kajuty na 4 osoby, do Amsterdamu — 100\$000 od osoby (wkluczając opłatę na rzecz rządu).

Agenci główni dla Brazylii:

FRATELLI MARTINELLI i Co. Rio de Janeiro—Santos—São Paulo

Sub-Agenci dla Parany:

Velo & Matteucci—Kurtyba, ul. Marechal Deodoro 32

## Słynne

## Ołówki

Fabryki St. Majewskiego

**Najlepsze!**

**Najtańsze!**

Do nabycia w Księgarni Polskiej

Sprzeda hurtowa i detaliczna

Nie nabywajcie nigdzie ołówków, nie obejrzawszy OŁÓWKÓW MAJEWSKIEGO, gdyż są one od wszystkich tańsze i lepsze.

★ POPIERAJCIE

PRZEMYSŁ

★ POLSKI!!!

POPIERAJCIE POLSKI HANDEL!!!

**Sklep Polski**

**POD**

**Białym Orłem**

w mieście **Rio Grandedo Sul** przy ul. Marechal Deodoro obok domu polskiego Towarzystwa „Białego Orła”, naprzeciw centralnego dworca kolei żelaznej.

Niżej podpisany ma zaszczyt polecić Szanownym Rodakom swój świeżo założony sklep, w którym dostać można wszystkiego, co wchodzi w zakres t. zw. Sekkos e Molhados, a zatem: wszelkie towary kolonialne, mąka, słonina, szarka, wszelkiego rodzaju konserwy, jak: sardynki, atum, peixerei, ozory wołowe, trunki krajowe i zagraniczne, wreszcie wszystko, czego tylko w gospodarstwie domowym potrzebować można.

Właściciel nie zamierza ciągnąć wielkich zysków ze swego sklepu, ale pragnie jedynie, aby mu ten handel dał spokojne utrzymanie, którego z powodu zrujnowanego zdrowia w inny sposób zdobyć już nie może. Dlatego to Sklep Polski będzie sprzedawał wszystko **bardzo tanio** i po cenach niższych, aniżeli kiedykolwiek inne wendy, gwarantując jednocześnie dobry gatunek towarów.

Obok Sklepu Polskiego urządzono parę skromnych, ale czystych i wygodnych pokojów, gdzie każdy przejeżdżający może znaleźć gościnę z całkowitym utrzymaniem za skromnym wynagrodzeniem.

ROMAN SIECZKA.

SWÓJ DO SWEGO!!!